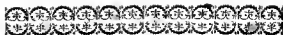
RELATION VERITABL HA PROFITABL [IN VERSE] ... DA OBER REPARATION DA...



11595.b.68



RELATION

Veritabl ha profitabl evit an oll da ober reparation da Zoue demeus, ar sacrilejou ha profanationou a goumeter a enep e Majeste, abalamour d'ar c'hrimou coumetet er bloa-mâ gant pêvar den maleurus e parres Sant-Georch, tost da Libourn, én escopti Bourdel.

Var ton *Cantic an Eternite.*

EN hano Doue, christenien, tostaït da glêvet
Maleuriou ar re vrassa a zo bet c'hoarvezet
Gant pêvar den dirollet coumetet er bloa-mâ;
Lacat a reont an eê, en douar da grena.
Qent commanç e c'houlennàn pardon digant Done,
Eus ar Verc'hes glorius, ha Zent hac an Æle;
Gant aoun rac justiç Doue ne zeue d'am punissa;
Va c'halon ous e gompren a zeu d'en em ranna.
Ennoc'h, Mam truezus, e lacàn va esperanç
Evit ma em bezo digant Doue asistanç,
Ma hellin dre ho sicour caset ar sclérigen
Da explica qement-mâ etouez ar gristenien.
Mont a ràn da gommanç disclêria en antier,
Pa ro dìn asistanç va Doue hor Salver,
Ar maleuriou errüet eu escopti Bourdel,
Er barres eus a Sant-Georch, an ugnent a ebrel.
Er barres-se e voa ur Person, un den santel,
A asiste ar beorien gant ur galon fidel,
Dre ma voa carguet ar vro a guernez ha miser,
E soulage ar paour balamour d'hor Zalver.
Pêvar den maleurus, goude dibri o danve,
Renoncet da Jesus, abandonet o ene,
Evit servicha Satan leun a fallagriez
A lacas en o speret da vonet da laëres,



Digitized by Google

Ar pêvar brigant-mâ a gonclųas neuze
Dont da dy ar Person, pa vouient an doare:
Gantan emâ an ale hoesiou demeus ar sacristiri,
Ha ny a yêlo en nôs da laerez an Ilis.

Clêvet pebes ardou o deveus invantet
Abers an droue-speret evit na vint qet anavezet,
Mont da brena cos dillat, en em guisca en bevien,
Ha mont da dy ar Person da c'houlen an aluzen.

Ar Person carantezus o recevas neuze
Evel mempron Jesus en e dy gant carante,
A roas dezo da goania, hac en deus o loget,
Hep consideri ar sonch eus an dud miliguet.

Ous en em gonclus, hep sonjal d'ar repos,
Neuze in bet savet vardro an anter-nos,
Forcet o deus ar gampr elec'h edo ar mevel,
Hac o deus-én massaoret eus a doliou countel.

Neuze teuįont d'ar plac'h cousqet en e gouele,
O deus-hi massacret hep caout outi true;
Beuzet oll én e goad, astennet var leur an ty,
Ha laqet en ur bern hac ar mevel hac hi.

Neuze o deus pignet ebars cambr ar Person,
O deus-én garotet hep caout compassion,
Staguet en ur gador hac e dreid bars en tan,
Laeret an ale'houeziou qemeret digantân.

Hac o deveus laeret an oll arc'hantiri.
Ar pêvar maleurus a yas d'ar sacristiri,
Croasion arc'hant, lampr, calizr, hac ezancquerou,
Chapou, ornamanchou eus an oll auteriou.

Ar pêvar maleurus gant an diaoul possedet,
A yas d'attaqi Jesus en tabernacl beniguet,
Ar soleil, ar ciboar o deveus qemeret,
An hostiou adorabl o deveus profanet.

Gouelomp oll, tud devot pere a gar Jesus,
O velet un torfet cruel ha maleurus,

Pini laca an êe, an douar da grena;
Sclaci a ra va goad, n'allàn mui explica.
Crena ra va c'halon o velet an dud maleürus
O fouët gant o zreid corf santel va Jesus;
Ne oun penaus Doue na zeu d'o funissa,
Pe digueri an douar evit crenn o lounca.
Holla! tud malenrus, bourrevien arraget,
Petra rit da gorf Jesus eu deveus ho cronet?
Goassoc'h oc'h vit Judas pehini zo daonet,
D'attaqi var e dron hor Zalver beniguet.
Retorn a ra breman ar pêxar den cruel
Da zisques d'ar Person an ornamanchou santel;
En instant m'o guelas, e rannas e galon,
Ma commançàs d'ober dezo instruction.
An den santel affliget a lavaras deze
Pa n'oc'h eus aoun razòn, bezit ous justiç Doue.
An arrach en o c'halon a zo bet antreet,
Hac n'eau gant or gontel en deus-én dibenuet.
E benn santel hac e gorf o deveus bet taolet
Ebars en un tan bras evit beza dêvet,
O souyd pen ous biqen na vijent disoloet:
E vontr aour, e arc hant o deveus bet laeret.
Mes Doue, ous pehini ne zeus netra cuzet,
A bermetas ma vije o c'hrimou anavezet,
Ma tenas eus ar barres daou den en un instant
Da glasq an autrou Person da gae er Sacramant.
An dud-mâ pa veljont an dorojou digoret,
Hac an ty leun a c'hoad, o c'halon zo rannet;
Mont rejont d'avertissa an oll amezeyen;
Ma tenas pres' gante vardro daou-uguent den.
Pa antrejont en ty, o c'halon zo rannet
O velet an tan bras pini voa alumet,
Hac ar Person en e greiz a voa eaza dêvet,
Ar plac'h hac ar mevel en o goad astennet.

Garrotet voent neuze hep caout compassion,
Cunduet da Libourn ha laqet er prison,
Aben seitec deiz goude o froces zo juget,
Dre arrêt ar parlamant da veza punisset.
Condaonet voent neuze gant parlamant Bourdel
Da gaout ar guistion vit o c'hrimou cruel,
Rostet betec o daoulin, truez voa o c'hlêvet
O crial, o vouela, oc'h ansao o fec'het.
Neuze voent condaonet ar pêvar den miserabl
Gant torchou alumet d'ober amand enorabl;
Gant un durqes o ivinou dazo a voe tennet,
Ha troc'het o biziet, truez voa o c'hêvet.
Neuze var ar blacen e voent bet cunduet,
Laqet en o c'herc'hen peb a rochet souffret,
Laqet e pêvar dan evit beza devet,
Hac al-ludu anezo gant an ayel guentet.
C'hou, tadou ha mamou o deveus bugale,
Disqet-o da veva e carante Doue,
Evit, goude'r maro, ma zot oll da repos
Gant ar Zent hac an Æles e gloar ar Barados.

* *

CANTIC SPIRITUEL

Var sujet Apparition ar VERC'HES en Escopti a Artois, an devez qenta a vis Even 1768.

Var ton : *Guerz Sant Ugen.*

MEulet ra vezo an Dindet, Tad, Mab, ha Sperei-Santel,
Ha c'houi ive, Guerc'hes fidel, pa oc'h eus en em apparisset
C'hoas etoues ar gristenien, evit gallout o zouten.
Aboe moc'h eus ganet ho Mab ebars ur c'hraou distér,
Biscoas den e nep carter n'en devoe'n enor d'ho quelet,

Nemet er bloa-màn eurus oc'h en em disqueset, Mam
Jesus.
Didostait amâ, christenien, e'houi tud devot da Vari,
Da renta ho meuleudi d'ar rouanes souveren,
En escopti a Artois en deveus laqet calz a joa.
Er vilagen eus a Moutier un den honest bras meurbet,
Pinvidic bras en effet, pehini a gare Doue,
E joa voa da soulagi ar beorien en o annui.
Sulvui ma voe au aluzen, sulvui e cresqe e zanvo,
Benediction Doue zo varnezo a dra certen,
Pa soulage ar memprou eus a Jesus hon Autrou.
An den-mâ en devoa pedet qerent hac amezeyen,
En deiz qenta a vis even, da zont da ober ur banqet
Eus ur c'hontrat en devoa da zimizi ur map dezâ.
Pa edo ar gompagnunez tout ous an dol o coania,
E teuas da c'houlen loja hor mam biniguet ar Verc'hes,
Hep beza anavezet, rac paour bras e voa guisquet.
Etre e divrec'h e tougue oll joaustet au Æle;
Silvidiguez ar bed-oll, Jesus-Christ guir vap da Zoue;
Gant ur visach caer ha charmant, ha paour bras, e
guiscamant.
En instant m'e deus goulennet digant ar mæstr
eus an ty,
Va logit, me ho suppli, evit un nos, mar permetet,
Elec'h ma vo ho polonte, paet viot gant Doue.
An den-mâ leun a garante en andret ar beorien guez
En deus lavaret d'ar Verc'hes: ya, bep ma e anaye,
Ya, emezàn, deut en ty, me lojo ho mabic ha c'houi.
Dre an dorn en devoa-y qemeret, ha laqet da azeza;
E unan a guemeras Jesus hor Zalver biniguet,
D'e lacat var e varleu; hemàn an enor, christenien!
Sulvui ma sell ouz ar c'hrouadur, seulvui caëroc'h
er c'have,
Ravisset voa e ene, e galon zo en plijadur,

O velet ur mabic qer charmant, qer caer, qer ravissant.
E-unan e deveus-y pedet : debret, ivez evevàn,
Meş hy en trugareca, ne devoa na naon na sec'het,
Mes calz a blijadurez o velet ar gompagnunez.
Pa voa ar repas achuet, e c'houlennas diganti :
Leveret, me ho suppli, a belec'h oc'h, mar permetet
Ha pez hano oc'h hanvet, ive da belec'h e zet.
A noblanç vras oun, emezi, guenndic a Galilee,
Evit lavaret ar virionç, a dra sur oun hanvet Mari,
Hac e zon deut gant va map, da zigaç ur c'hêlon mat.
Ur mignon ameus emezi, a dle caout un heritach,
Ha c'hoas ive davantach, ar propriete bars en e dy,
Pa zeo bet trugarezaz en andret memp ron Jesus.
Ar re-zo o deveus pedet ha gounezet evit ta
An heritach ar c'heera, pehini a dle da gaouet
Qent m'achuo an eiz de, songet mad e qementse.
An den-màn hep beza songet neuz bars ar reit ze
Qer profitabl d'e ene, outi en deveus goulennet.
Ha bras voa ar haourente dre ar vro ma tremene.
Peguement benac, emezi e zeo lachet hon Doue
Ous ar pec'her, nos ha de ne ra nemet e offanci,
Eo prest c'hoas da rêi pardon, mar goulennont a galon.
E bourvoar hac e vadelez zo en tu-all d'ar valiç,
Mar meritomp ar supilç, ema c'hoas leun a vadelez,
Ne vanq qet da fournissa peadra evit beva.
Ar gurun en deus gourdrouset ha rivinet o tier,
Ar grisil hac an avel en deus uffamet ar c'harter,
Ar glao hac an dour qer bras ne voe guelet ennàn bisco
Un nombr bras a vatimanchou a zo collet dre ar mor,
Hep gallout en em sicour, ar maro subit a veler
O caç hoc'h amezeyen d'an douar a dra certen.
En ur guer, brezel ha qernez a veler drè ar charter,
Hac ive qement malheur pere a erru gant ar pecher,
Zo avertissamanchou a erru abeurs hon Autrou.

Mes va mignon, me ho suppli, dalc'hit sonch eus va c'homzou,
N'int qet faribolennou pere a alfet da ziferi,
Gant Doue int lavaret da zisclêria var ar bed.

Teir bloavez ho po assuret en abondanç a bep traou;
Qement a rancor da veva an oll a vo rejouisset,
Guinis, segal ha peb had, tout e vezo marc'hat mad.

Qement vezo o commerci a vo oll rejouisset,
O velet ane calonec, hep tristidiguez nac annui,
Ebars e rouantelez Franç e vezo rejouissanç.

Un abondanç a faveuriou a zisqenno eus an êe;
En em rejouissomp, bugale, Doue a royo deomp e c'hraçou;
Goulennet ountàn pardon, ha pedet-èn a galon.

Na guemerit qet va c'homzou da fablennou, mar qerit,
Qer guir emeus lavaret, evel ma zeot abeç tri dez
Da vit Doue da repos en gloar ar Barados.

Hounes eo ar succession a dleac'h-hu da gaout,
Evel ma meus dec'h lavaret, da Zoue e zoc'h guir vignon,
O soulagi ar beorien guez e zeot davitàn d'e bales.

Pa voa achuet o parlant gant ur vodesti ar c'haera
E bisach carguet a joa evel an heaul a zeuas brillant
E-guiscamant caer meurbet, an oll a voa soueset.

Ur c'houez an excellanta a lacas ebars an ty;
Meulet ra viot, Mari, eurus bras eo tud an ty-màn
O velet ar vajeste ous a Jesus mab Doue.

En instant voa anavezet, Jesus hon roue guirion
A roas e venediction da guement a voa ássamblet,
E presanç ar gompagnunez e pign eu êe gant an Ælez.

An den-mâ voa qen estonet gant qeun d'ar Verc'hes Vari,
Mantret e galon, na ell mui pa zonch piou en devoa guelet,

Criel a re epad an nos : Mari, va c'hasset ganeoc'h.
Antronos vintin e varvas an den santel eurus-màn,
E ene gant calz a joa a ya da velet hor Zalver,
Entre daquarn ar Vere'hes saci, pa en devoa dalc'het e Mab.
E bried hac e vugale gant laouenediguez bras,
O deus batisset var ar plaç ur chapel da vam hon Doue:
Ar Verc'hes a drugare a invoqer er plaç-se.
Ue nombr bras eus a viraclou a ra er plaç santel-màn,
Qement ya d'e bisita, oll e recevont e graçou.
Meulomp Jesus rouc an tron, ha Mari e vam guirion.
Didostajt eta, Christenien, guir tud devot d'ar Verc'hes,
Deut da recita bemdez ar chapelet e c'hurunen,
Giêt a bemzec boqet ros fleurissant er Barados.
C'houi, Rouanes ar guerc'heset ha guir Vam d'an Doue beo,
Pedet evidomp betec ar maro, evit ma vezimp pardonet,
Ma ellimp mont da repos, ha d'o meuli er Barados.

FIN.



E Montroulez, e ti LÉDAN, e traon ru ar Yur.





